

হাতমুখ ধোওয়ার জন্য পাত্রটিতে জল রেখে সেটি সমাগম তাঁবু ও বেদীর মাঝখানে রাখো।

הַקָּדָשׁ	שָׁעָר	מִדָּר	אֶת	וְנָתַתְּ	בְּיָד	הַקָּדָשׁ	אֶת	וְשָׂמְתָּ	8
-□□□□□□□□□□	দরজা	পর্দা	-	এবং-তুমি-দেবে	চারপাশে	-প্রাঙ্গণ	-	এবং-তুমি-রাখবে	
	H8179	H4539	H0853	H5414	H5439		H0853		

প্রাঙ্গণের চারিদিকে পর্দার দেওয়াল টাঙিয়ে দাও। তারপর প্রাঙ্গণের প্রবেশ দরজায় পর্দা লাগিয়ে দাও।

כָּל	וְאֵת	הַמִּשְׁכָּן	אֶת	וּמִשְׁחָה	הַמִּשְׁחָה	שָׁמֶן	אֶת	וְלִקְחָה	9
সমস্ত-	এবং-	-আবাস	-	এবং-তুমি-অভিষেক-করবে	-অভিষেকের	তেল	-	এবং-তুমি-নেবে	
H3605	H0853	H4908	H0853	H4886		H8081	H0853	H3947	

קִדְשׁ	וְהָיָה	כָּל	אֶת	וְאֵת	וְקִדְשָׁה	בּוֹ	אֲשֶׁר	
□□□□□□□□	এবং-হবে	তার-পাত্রগুলো	সমস্ত-	এবং-	তা	এবং-তুমি-পবিত্র-করবে	তাতে	যা-
H6944	H1961	H3627	H3605	H0853	H0853	H6942		

“অভিষেক তেল ব্যবহার করে পবিত্র তাঁবু ও তার ভেতরের সবকিছুর অভিষেক করো। তুমি যখন ঐসব জিনিসের ওপর তেল ছেটাবে তখন সবকিছু পবিত্র হয়ে যাবে।

וְקִדְשָׁה	כָּל	כָּל	אֶת	הָעֹלָה	מִזְבֵּחַ	אֶת	וְשָׂמְתָה	10
এবং-তুমি-পবিত্র-করবে	তার-পাত্রগুলো	সমস্ত-	এবং-	-হোমবলির	বেদি	-	এবং-তুমি-অভিষেক-করবে	
H6942	H3627	H3605	H0853		H4196	H0853	H4886	

קִדְשִׁים	קִדְשׁ	הַמִּזְבֵּחַ	וְהָיָה	הַמִּזְבֵּחַ	אֶת
□□□-□□□□□□□□	পবিত্র	-বেদি	এবং-হবে	-বেদি	-
H6944	H6944	H4196	H1961	H4196	H0853

হোমবলির জন্য বেদীটি অভিষেক করো এবং অভিষেকের তেল দিয়ে বেদীর সমস্ত জিনিস অভিষিক্তকরো। এতে বেদীটি খুব পবিত্র হয়ে উঠবে।

אֵתָּו	וְקִדְשָׁה	כָּנֹו	וְאֵת	הַכִּיֹּו	אֶת	וְשָׂמְתָה	11
□□	এবং-তুমি-পবিত্র-করবে	তার-পায়া	এবং-	-পাত্র	-	এবং-তুমি-অভিষেক-করবে	
H0853	H6942	H3653	H0853	H3595	H0853	H4886	

পাত্র ও পাত্র দানকে পবিত্র করবার জন্য তাদের অভিষেক করো।

מִזְבֵּי	אֵלָּו	פֶּתַח	אֵל	בְּנֵי	וְאֵת	אֶהְרֹן	אֶת	וְהִקְרַבְתָּ	12
সমাগম	তাঁবু	দরজা	প্রতি-	তার-পুত্রদের	এবং-	অহরোণ	-	এবং-তুমি-কাছে-আনবে	
H4150	H0168	H6607	H0413		H0853	H0175	H0853	H7126	

בְּמֵי	אֲחֵם	וְרָחַצְתָּ
-□□□	তাদের	এবং-তুমি-ধোয়াবে
H4325	H0853	H7364

“হারোণ ও তার পুত্রদের সমাগম তাঁবুর প্রবেশ দরজায় নিয়ে এসো। তাদের জল দিয়ে স্নান করাও।

אֵתָּו	וְשָׂמְתָה	וְקִדְשָׁה	בְּגָדָי	אֶת	אֶהְרֹן	אֶת	וְהִלְבַּשְׁתָּ	13
তাকে	এবং-তুমি-অভিষেক-করবে	-পবিত্রতার	বস্ত্র	-	অহরোণকে	-	এবং-তুমি-পরাবে	
H0853	H4886	H6944		H0854	H0175	H0853	H3847	

לִי	וְקָה	אֵתָּו	וְקִדְשָׁה
□□□□-□□□□□	এবং-সে-যাজকত্ব-করবে	তাকে	এবং-তুমি-পবিত্র-করবে
	H3547	H0853	H6942

তারপর হারোণকে বিশেষ পোশাক পরাও। তাকে তেল দিয়ে অভিষেক করে পবিত্র করো। তাহলে সে যাজকরূপে আমার সেবা করতে পারবে।

כְּתָנָת	אֲתָם	וְהִלְבַּשְׁתָּ	תְּקָרִיב	בְּנֵי	וְאֵת	14
□□□□□□	তাদের	এবং-তুমি-পরাবে	তুমি-কাছে-আনবে	তার-পুত্রদের	এবং-	
H3801	H0853	H3847	H7126		H0853	

তার পুত্রদের পোশাক পরাও।

אָבִיָּהּ אֶת- מִשְׁחָהּ כְּאִשְׁרָא אֹתָם וּמִשְׁחָהּ
 তাদের-পিতাকে - তুমি-অভিষেক-করেছিলে যেমন তাদের এবং-তুমি-অভিষেক-করবে
 H0001 H0853 H4886 H0853 H4886

לְכַתּוּבָהּ מִשְׁחָהּ לָהֶם לְהִיָּת וְהִיָּתָה לִי וּכְהֵנָּה
 -যাজকত্বের-জন্য তাদের-অভিষেক তাদের-জন্য -হবার-জন্য এবং-হবে আমার-জন্য এবং-তারা-যাজকত্ব-করবে
 H3550 H0853 H0853 H1961 H1961 H3547

לְדַרְהָם עוֹלָם
 000000-000000। চিরকাল
 H1755 H5769

তার পুত্রদের ঠিক সেভাবে অভিষেক করাও যেভাবে তাদের পিতাকে করেছ | তাহলে তারাও যাজক হিসেবে আমার সেবা করতে পারবে | যখন তুমি তাদের অভিষেক করবে তখন তারা যাজক হয়ে যাবে | এবং এই পরিবার আগামী দিনেও চিরকালের মত যাজকের কাজ করবে |”

וּ :עֲשֵׂה כֵן אֹתוֹ יְהוָה צִוָּה אֲשֶׁר כָּכָל מִשְׁחָה וַיַּעַשׂ 16
 000000। এইরূপে তাকে যিহোবা আদেশ-দিয়েছিলেন যা -সমস্ত-অনুসারে মোশে এবং-করলেন
 H0853 H3068 H6680 H3605 H4872

মোশি প্রভুর আদেশ মেনে তাঁর নির্দেশ মতো সবকিছু করল |

:הַמִּשְׁכָּן הָקָם לְהַעֲרֹךְ בְּאַחַד הַיָּמִים בַּשָּׁנָה הַרְאִשׁוֹן בְּחֹדֶשׁ וַיְהִי 17
 -000000। স্থাপিত-হল -মাসের -প্রথমে দ্বিতীয় -বছরে প্রথম -মাসে এবং-হল
 H4908 H2320 H0259 H8145 H8141 H7223 H2320 H1961

তাই ঠিক সময়ে পবিত্র তাঁবু স্থাপন করা হল | তারা মিশর ছেড়ে যাবার দ্বিতীয় বছরের প্রথম মাসের প্রথম দিন তাঁবু স্থাপন করা হয়েছিল |

אֶת- וַיִּשָּׂם אֶת-וַיְהִי וַיִּשְׁכְּנוּ אֶת- מִשְׁחָה וַיִּקְּם 18
 - এবং-রাখলেন তার-চৌকিগুলো - এবং-দিলেন -আবাস - মোশে এবং-স্থাপন-করলেন
 H0853 H0134 H0853 H5414 H4908 H0853 H4872

:עֲמֻדָּיִם אֶת- וַיִּקְּם אֶת- בְּרִיחָיו אֶת- וַיְהִי קְרָשָׁיו
 0000-000000000000। - এবং-স্থাপন-করলেন তার-খুঁটিগুলো - এবং-দিলেন তার-তক্তগুলো
 H5982 H0853 H1280 H0853 H5414 H7175

মোশি তাঁবুর ভিত্তিগুলো জায়গামত স্থাপন করল | তারপর সে ভিত্তিগুলোর ওপর কাঠামোটি বসাল এবং আগল দিয়ে খুঁটিগুলো বসাল |

עָלָיו הָאֹהֶל מִכֹּסֶה אֶת- וַיִּשָּׂם הַמִּשְׁכָּן עָלָי- הָאֹהֶל אֶת- וַיַּפְּרֹשׁ 19
 তার-উপরে -তাঁবুর আচ্ছাদন - এবং-রাখলেন -আবাসের উপরে- -তাঁবু - এবং-ছড়ালেন
 H0168 H4372 H0853 H4908 H0168 H0853 H6566

וּ :מִשְׁחָה אֶת- יְהוָה צִוָּה כְּאִשְׁרָא מְלֻמְעָלָהּ
 00000000। - যিহোবা আদেশ-দিয়েছিলেন যেমন -উপরে
 H4872 H0853 H3068 H6680 H4605

তারপর মোশি পবিত্র তাঁবুর ওপর বাইরের তাঁবু বসাল | এবং তার ওপর আচ্ছাদন দিল | সে সব কিছুই প্রভুর আদেশ মতো করল |

עָלָי- הַבְּדָיִם אֶת- וַיִּשָּׂם הָאָרְן אֶל- הָעֵדוּת אֶת- וַיְהִי וַיִּקְּם 20
 উপরে- -বহু-দণ্ডগুলো - এবং-রাখলেন -সিন্দুকের মধ্যে- -সাক্ষ্য - এবং-দিলেন এবং-নিলেন
 H0905 H0853 H0727 H0413 H5715 H0853 H5414 H3947

:מְלֻמְעָלָהּ הָאָרְן עָלָי- הַכֹּהֲנִים אֶת- וַיְהִי הָאָרְן
 -000000। -সিন্দুকের উপরে- -প্রায়শ্চিত্তের-আসন - এবং-দিলেন -সিন্দুকের
 H4605 H0727 H3727 H0853 H5414 H0727

মোশি চুক্তিপত্র নিয়ে পবিত্র সিন্দুকে রাখল | খুঁটিগুলো সিন্দুকের ওপর রেখে সেটিকে আবরণ দিয়ে ঢেকে দিল |

הַמְּצָא	אֶת	אֶל	הַמְּשָׁכֵן	וְיָשָׁם	אֶת	פֶּרֶךְ	הַמְּצָא
-আবরণের	-	মধ্যে-	-আবাসের	এবং-রাখলেন	-	পর্দা	-আবরণের
H4539		H0413	H4908	H0853		H6532	H4539

וְ	וְ	וְ	וְ	וְ	וְ	וְ	וְ	וְ
מִשָּׁה:	אֶת	יְהוָה	צָנָה	כְּאֲשֶׁר	הָעֲרֹת	אֲרוֹן	עַל	וְ
□□□□□□□	-	যিহোবা	আদেশ-দিয়েছিলেন	যেমন	-সাক্ষ্যের	সিন্দুক	উপরে	এবং-আবরণ-করলেন
H4872		H0853	H3068	H6680	H5715	H0727		

তারপর মোশি পবিত্র সিন্দুকটি পবিত্র তাঁবুতে রাখল। সিন্দুকটির সুরক্ষার জন্য সে ঠিক জায়গায় পর্দা টাঙ্গালো এবং এভাবেই সে প্রভুর আদেশ মতো সাক্ষ্য সিন্দুকটির সুরক্ষার ব্যবস্থা করল।

וְ	וְ	וְ	וְ	וְ	וְ	וְ	וְ	וְ
לְפָרְכָת:	מִחֵי	צָנָה	הַמְּשָׁכֵן	יָרָה	עַל	מוֹעֵד	בְּאֶהָל	הַשְּׁלֵחַן
-□□□□□□□	-বাইরে	উত্তরে	-আবাসের	পাশে	প্রতি	সমাগম	-তাঁবুতে	-টেবিল
H6532	H2351	H6828	H4908	H3409		H4150	H0168	H7979

তারপর সে পবিত্র তাঁবুর উত্তরদিকে পবিত্র স্থানের পর্দার সামনে টেবিলটি রাখলো।

אֶת	יְהוָה	צָנָה	כְּאֲשֶׁר	יְהוָה	לְפָנַי	לְחֵם	עָרֵךְ	עַל	וְ
-	যিহোবা	আদেশ-দিয়েছিলেন	যেমন	যিহোবার	-সামনে	রুটি	সারি	তার-উপরে	এবং-সাজালেন
H0853	H3068	H6680		H3068	H6440	H3899	H6187		

וְ
וְ
מִשָּׁה:
□□□□□□□
[H4872](#)

প্রভুর আদেশ অনুসারে মোশি প্রভুর সামনে টেবিলের ওপর রুটি রাখল।

הַמְּשָׁכֵן	יָרָה	עַל	הַשְּׁלֵחַן	נֹכַח	מוֹעֵד	בְּאֶהָל	הַמִּזְבֵּחַ	אֶת	וְ
-আবাসের	পাশে	প্রতি	-টেবিলের	সামনে	সমাগম	-তাঁবুতে	-দীপাধার	-	এবং-রাখলেন
H4908	H3409		H7979	H5227	H4150	H0168	H4501	H0853	

וְ
וְ
נִבְחָה:
□□□□□□□
[H5045](#)

তারপর সে তাঁবুটির দক্ষিণ দিকে টেবিলের বিপরীত দিকে দীপদানটি রাখল।

מִשָּׁה:	אֶת	יְהוָה	צָנָה	כְּאֲשֶׁר	יְהוָה	לְפָנַי	הַגִּזְת	וְ
□□□□□□□	-	যিহোবা	আদেশ-দিয়েছিলেন	যেমন	যিহোবার	-সামনে	-প্রদীপগুলো	এবং-জ্বালালেন
H4872	H0853	H3068	H6680	H3068	H6440		H5927	

וְ
וְ

প্রভু যেমনটি আদেশ করেছিলেন সেই মতো মোশি দীপগুলি স্থাপন করল এবং সেগুলো প্রভুর সামনে রাখল।

הַפָּרְכָת:	לְפָנַי	מוֹעֵד	בְּאֶהָל	הַזָּהָב	מִזְבֵּחַ	אֶת	וְ
-□□□□□□□	-সামনে	সমাগম	-তাঁবুতে	-স্বর্ণের	বেদি	-	এবং-রাখলেন
H6532	H6440	H4150	H0168	H2091	H4196	H0853	

এরপর মোশি সমাগম তাঁবুর পর্দার সামনে সোনার বেদিটি রাখল।

מִשָּׁה:	אֶת	יְהוָה	צָנָה	כְּאֲשֶׁר	מִמֵּי	קִטְרֹת	עַל	וְ
□□□□□□□	-	যিহোবা	আদেশ-দিয়েছিলেন	যেমন	সুগন্ধি	ধূপ	তার-উপরে	এবং-ধূপ-পোড়ালেন
H4872	H0853	H3068	H6680	H5561	H7004			

וְ
וְ

প্রভুর আদেশ মতো মোশি তার ভেতরে সুগন্ধি ধূপ-ধুনো পোড়ালো।

28 וַיִּשָּׂם אֶת-מִדְּבַר הַפֶּתַח לְמִשְׁכָּן; - এবং-রাখলেন H4908 H6607 H4539 H0853

তারপর মোশি পবিত্র তাঁবুর প্রবেশ দরজায় পর্দা টাঙালো।

29 וְאֵת-מִזְבֵּחַ הָעֹלֹתָהּ וְאֵת-מִזְבֵּחַ הַשֶּׁמֶט וְאֵת-מִזְבֵּחַ הַקְּטֹרֶת וְאֵת-מִזְבֵּחַ הַזֶּבַח וְאֵת-מִזְבֵּחַ הַשֶּׁמֶט וְאֵת-מִזְבֵּחַ הַקְּטֹרֶת וְאֵת-מִזְבֵּחַ הַזֶּבַח וְאֵת-מִזְבֵּחַ הַשֶּׁמֶט - এবং- H5927 H4150 H0168 H4908 H6607 H4196 H0853

וְאֵת-מִזְבֵּחַ הָעֹלֹתָהּ - এবং- H4872 H0853 H3068 H6680 H4503 H0853 H0853

মোশি হোমবলির বেদীটি সমাগম তাঁবুর প্রবেশ দরজার সামনে রাখল। তারপর মোশি সেই বেদীতে একটি হোমবলি দিল। সে প্রভুকে শস্য নৈবেদ্যও দিল। সে সবকিছুই প্রভুর আদেশ মতো করল।

30 וַיִּשָּׂם אֶת-הַמִּזְבֵּחַ וְאֵת-הַמִּזְבֵּחַ וְאֵת-הַמִּזְבֵּחַ וְאֵת-הַמִּזְבֵּחַ - এবং-রাখলেন H4325 H8033 H5414 H4196 H0996 H4150 H0168 H0996 H3595 H0853

וְאֵת-הַמִּזְבֵּחַ - এবং- H7364

মোশি এরপর সমাগম তাঁবু ও বেদীর মাঝখানে হাত মুখ ধোওয়ার জন্য জল ভর্তি পাত্রটি রাখল।

31 וַיִּשָּׂם אֶת-הַמִּזְבֵּחַ וְאֵת-הַמִּזְבֵּחַ - এবং- H7272 H0853 H3027 H0853 H0175 H4872 H7364

হাত ও পা ধোয়ার জন্য মোশি, হারোণ ও তার পুত্ররা এই পাত্রের জল ব্যবহার করল।

32 וַיִּשָּׂם אֶת-הַמִּזְבֵּחַ וְאֵת-הַמִּזְבֵּחַ - এবং- H7364 H4196 H0413 H7126 H4150 H0168 H0413 H0935

וְאֵת-הַמִּזְבֵּחַ - এবং- H4872 H0853 H3068 H6680

তারা প্রত্যেকবার তাঁবুতে ঢোকানোর সময় এবং বেদীর কাছে যাওয়ার সময় তাদের হাত পা ধুয়ে নিল। এসব কিছুই করা হল প্রভুর আদেশ অনুসারে।

33 וַיִּשָּׂם אֶת-הַמִּזְבֵּחַ וְאֵת-הַמִּזְבֵּחַ - এবং- H8179 H4539 H0853 H5414 H4196 H4908 H5439 H0853

וְאֵת-הַמִּזְבֵּחַ - এবং- H4399 H0853 H4872 H3615

তারপর মোশি পবিত্র তাঁবুর প্রাঙ্গণের চারিদিকে পর্দা দিয়ে দিল। সে বেদীটি প্রাঙ্গণে রেখে প্রাঙ্গণের প্রবেশ দরজায় পর্দা লাগাল। এইভাবেই মোশি তার সব কাজ শেষ করল।

34 וַיִּשָּׂם אֶת-הַמִּזְבֵּחַ וְאֵת-הַמִּזְבֵּחַ - এবং- H4908 H0853 H4390 H3068 H3519 H4150 H0168 H0853 H6051 H3680

এরপরই মেঘ এসে পবিত্র সমাগম তাঁবু ঢেকে ফেলল। এবং প্রভুর মহিমায় পবিত্র তাঁবু পরিপূর্ণ হল।

